

Hà Nội, ngày 24 tháng 5 năm 2012

QUYẾT ĐỊNH

**VỀ VIỆC GIAO CHI TIẾT KẾ HOẠCH VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ
GIAI ĐOẠN 2012-2015 VÀ NĂM 2012**

BỘ TRƯỞNG BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

Căn cứ Nghị định số 116/2008/NĐ-CP ngày 14 tháng 11 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Kế hoạch và Đầu tư;

Căn cứ Quyết định số 602/QĐ-TTg ngày 24 tháng 5 năm 2012 của Thủ tướng Chính phủ về việc giao bổ sung kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ giai đoạn 2012-2015 và năm 2012,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Giao các bộ, Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (sau đây gọi tắt là các bộ, địa phương) bổ sung danh mục và chi tiết kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ của từng dự án giai đoạn 2012-2015 và năm 2012 theo các phụ lục đính kèm.

Điều 2.

1. Căn cứ kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2012 được giao, trước ngày 15 tháng 6 năm 2012, các bộ, địa phương:

- Thông báo cho các đơn vị danh mục và mức vốn trái phiếu Chính phủ của từng dự án lĩnh vực giao thông, thủy lợi, y tế, kỹ túc xá sinh viên.

- Phân bổ vốn trái phiếu Chính phủ chi tiết cho các dự án thuộc chương trình kiên cố hóa trường lớp học và nhà công vụ cho giáo viên, bảo đảm nguyên tắc chi bố trí vốn để thanh toán khối lượng hoàn thành và các dự án

đang triển khai dở dang theo quy định tại Quyết định số 2186/QĐ-TTg ngày 24 tháng 12 năm 2009 của Thủ tướng Chính phủ, không bố trí vốn của chương trình cho các dự án khởi công mới.

2. Báo cáo kết quả giao kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ gửi Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính trước 30 tháng 6 năm 2012.

3. Định kỳ hàng quý, 6 tháng, cả năm báo cáo tình hình thực hiện và giải ngân vốn trái phiếu Chính phủ kế hoạch năm 2012 theo biểu mẫu số I quy định tại Quyết định số 396/QĐ-BKHĐT ngày 4 tháng 4 năm 2012 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư.

Điều 3. Bộ trưởng các Bộ và Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm về tính chính xác của các thông tin về các dự án đầu tư từ nguồn vốn trái phiếu Chính phủ do Bộ và địa phương quản lý. Trường hợp phát hiện các thông tin không chính xác, phải kịp thời gửi báo cáo cho Bộ Kế hoạch và Đầu tư tổng hợp, trình Thủ tướng Chính phủ.

Điều 4. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 5. Các bộ trưởng: Bộ Tài chính, Bộ Giao thông vận tải, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Bộ Quốc phòng, Bộ Công An, Bộ Xây dựng, Bộ Giáo dục và Đào tạo, Bộ Y tế, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương, chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /M

Nơi nhận:

- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Như Điều 5;
- HĐND, UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Các Đoàn đại biểu Quốc hội của các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Văn phòng Trung ương và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Văn phòng Tổng Bí thư;
- Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chính phủ (3b);
- Kiểm toán Nhà nước;
- Lãnh đạo Bộ;
- Sở KH&ĐT các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Các đơn vị liên quan trong Bộ;
- Lưu: VT, Vụ TH (10b).



Bùi Quang Vinh



Tỉnh Sóc Trăng

Phụ lục số I

BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
KẾ HOẠCH VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ
GIAI ĐOẠN 2012-2015 VÀ NĂM 2012

(Kèm theo Quyết định số 646/QĐ-BKHĐT ngày 24 tháng 5 năm 2012
của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Ngành, lĩnh vực	Tổng số vốn TPCP	
		Giai đoạn 2012-2015	Trong đó: năm 2012
	TỔNG SỐ	128.939	31.945
1	Giao thông	7.545	7.545
2	Thủy lợi	53.000	
3	Y tế	24.400	24.400
4	Kiên cố hóa trường lớp học và nhà ở công vụ giáo viên	43.994	



Phụ lục số II
PHƯƠNG LỊCH MỤC VÀ KẾ HOẠCH TRẠI PHƯƠNG CHÍNH PHỦ GIAI ĐOẠN 2012-2015 VÀ NĂM 2012
được kèm theo Quyết định số 646/QĐ-BKHĐT ngày 24 tháng 5 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư)

Tỉnh Sóc Trăng

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Tên dự án	Quyết định đầu tư				Quyết định đầu tư điều chỉnh					Kế hoạch vốn TPPCP	
		Số QĐ; ngày, tháng, năm ban hành	TMDT	Trong đó: TPPCP	Số QĐ; ngày, tháng, năm ban hành	TMDT	Trong đó: TPPCP		Giai đoạn 2012-2015	Trong đó: KH 2012		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
	TỔNG SỐ		295.063	233.463		110.796	103.796	103.796	84.945	31.945		
	GIAO THÔNG		17.360	17.360		46.755	46.755	46.755	7.545	7.545		
	Danh mục dự án dự kiến hoàn thành 2012		17.360	17.360		46.755	46.755	46.755	7.545	7.545		
	Dường đến xã Long Hưng	1600/QĐHC-CTUBND 23/10/07	17.360	17.360	1536/QĐHC-CTUBND 13/11/09	46.755	46.755	46.755	7.545	7.545		
	THỦY LỢI		230.210	175.610					53.000			
	Danh mục dự án dự kiến hoàn thành 2012		230.210	175.610					53.000			



TT	Danh mục dự án	Số QĐ, ngày, tháng, năm ban hành	Quyết định đầu tư		Quyết định đầu tư điều chỉnh				Kế hoạch vốn TPPC	
			TMDT	Trong đó: TPPC	TMDT	Trong đó: TPPC		Giai đoạn 2012-2015	Trong đó: KH 2012	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Dự án khôi phục và nâng cấp đê cửa sông tả hữu Cù Lao Dung	134/QĐHC-CTUBND 18/02/08	230.210	175.610					53.000	
	Y TẾ		47.493	40.493		64.041	57.041	57.041	24.400	24.400
	Bệnh viện huyện		47.493	40.493		64.041	57.041	57.041	24.400	24.400
	Danh mục dự án dự kiến hoàn thành 2012		47.493	40.493		64.041	57.041	57.041	24.400	24.400
	Bệnh viện Quân dân y kết hợp	414/QĐHC-CTUBND, 23/4/08 ; 1015/QĐHC-CTUBND, 10/9/08; 1119/QĐHC-CTUBND, 01/10/08	47.493	40.493	397/QĐHC-CTUBND, 28/4/2010	64.041	57.041	57.041	24.400	24.400



Phụ lục số III

Tỉnh Sóc Trăng

KẾ HOẠCH VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ GIAI ĐOẠN 2012-2015 VÀ NĂM 2012 CHO CÁC DỰ ÁN, CHƯƠNG TRÌNH ĐÃ ĐƯỢC
CHẤM Duyệt và PHỤ LỤC CHẤM Duyệt SỐ 368/QĐ-TTg NGÀY 03/4/2012 CỦA THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ
(Phụ lục kèm theo Quyết định số 646/QĐ-BKHĐT ngày 24 tháng 5 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư)

Đơn vị: Triệu đồng

Tên dự án	Kế hoạch vốn TPCP giai đoạn 2012 - 2015			Tổng số sau khi bổ sung
	Đã giao theo Quyết định số 368/QĐ-TTg	Giao bổ sung		
1	2	3	4=2+3	
KIẾN CỐ HÒA TRƯỜNG LỚP HỌC VÀ NHÀ Ở CÔNG VỤ GIÁO VIÊN	31.460	43.994		75.454